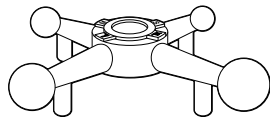


Ear-gauge

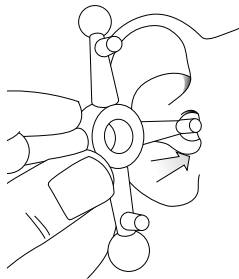
Gebrauchsanweisung
User guide
Guide de l'utilisateur
Handleiding

1



- ③ Bestimmen Sie die für Sie passende Größe des Gehörschutzes selbst mit der Messlehre. Jede Kugel entspricht einer Passgröße des Gehörschutzes.
- ③ Determine the correct hearing protection size using the gauge. Each ball corresponds to one size of hearing protection.
- ③ Déterminez la bonne taille de protection auditive à l'aide de la jauge. Chaque boule correspond à une taille de protection auditive.
- ③ Bepaal de juiste maat gehoorbescherming met behulp van de meter. Elke bal komt overeen met één maat gehoorbescherming.

2



- ③ Der kleine Bolzen hinter der Kugel verhindert das zu tiefe Einführen des Messgeräts in den Gehörgang.
- ③ The node behind the ball prevents you from pushing the gauge too deep into the ear canal.
- ③ La tige située derrière la boule vous empêche de pousser l'outil trop profondément dans le conduit auditif.
- ③ Het uitsteeksel achter de bal voorkomt dat u de oormeter te diep in de gehoorgang duwt.

COMHEAD

Headset Company



comhead.de | +49 40 500 580 20 | info@comhead.de



PHONAK

www.phonak-communications.com

Bestimmen Sie die richtige Grösse

Für eine optimale Abdichtung Ihrer Ohrstöpsel verwenden Sie das Messgerät **1** wie folgt:

- ③Führen Sie die Kugel vorsichtig bis zu dem kleinen Bolzen in den Gehörgang ein. Drücken sie das Messgerät nicht weiter ins Ohr. Die Kugel sollte die Wände des Gehörgangs leicht berühren, ohne ein unangenehmes Gefühl zu verursachen **2**.
- ③Wählen Sie die entsprechenden Ohrstöpsel aus. Stellen Sie sicher, dass Sie bei jeder Verwendung der Ohrstöpsel die richtige Grösse verwenden.

■ Stellen Sie sicher, dass das Messgerät sauber ist, indem Sie es in lauwarmer Seifenlauge waschen oder mit einem Hygienetuch reinigen. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass der Gehörgang sauber und frei von Cerumen ist. Reinigen Sie das Messgerät nach jeder Anwendung.

Digitale Bedienungsanleitungen: <https://www.phonak-communications.com/de/dealers-support/downloads>

Determine the correct eartips size

To ensure a perfect seal with your eartips, please use the ear-gauge **1** as follows:

- ③Gently insert the ball into the ear canal up to the node. Do not push further. The ear-gauge ball should lightly touch the walls of the ear, without discomfort **2**.
- ③Choose the corresponding eartips. Make sure you use the right size every time you use eartips.

■ Make sure the gauge is clean by washing it in warm soapy water or using a sanitising wipe. Be sure that the ear canal is clean, and free of cerumen. Clean the ear-gauge between uses.

Digital user guide: <https://www.phonak-communications.com/en/dealers-support/downloads>

Déterminez la bonne taille d'embout

Pour assurer un joint d'étanchéité parfait avec vos embouts, utilisez l'outil de mesure **1** comme suit :

- ③Introduisez délicatement la boule à l'intérieur du conduit auditif jusqu'à la tige. Ne poussez pas plus loin. La boule de l'outil de mesure doit toucher légèrement les parois de l'oreille sans créer de gêne **2**.
- ③Choisissez les embouts de la taille correspondante. Assurez-vous d'utiliser toujours la bonne taille d'embout.

■ Veillez à ce que l'outil de mesure soit propre en le nettoyant dans de l'eau chaude savonneuse ou avec une lingette désinfectante. Assurez-vous que le conduit auditif est propre et ne contient pas de cérumen. Nettoyez l'outil de mesure après chaque usage.

Mode d'emploi digital: <https://www.phonak-communications.com/en/dealers-support/downloads>

Bepaal de juiste maat oordopjes

Om een perfecte afsluiting met uw oordopjes te kunnen garanderen, gebruikt u de oormeter **1** als volgt:

- ③Steek de bal voorzichtig in de gehoorgang tot aan het uitsteeksel. Duw hem niet verder. De bal van de oormeter moet de oorwanden licht raken, zonder dat dit ongemakkelijk voelt **2**.
- ③Kies de oordopjes die daarmee corresponderen. Zorg ervoor dat u altijd de juiste maat oordopjes gebruikt.

■ Zorg ervoor dat de oormeter schoon is. Was hem in warm zeepsop of gebruik daarvoor een ontsmettingsdoekje. Zorg ervoor dat de gehoorgang schoon en vrij van oorsmeer is. Reinig de oormeter tussen de verschillende metingen.

Digitale gebruiksaanwijzing: <https://www.phonak-communications.com/en/dealers-support/downloads>